



Residentes y Amigos del Distrito 5,

Octubre es nuestro mes más ocupado del año, lleno de eventos gratuitos y divertidos. Además, hay **actualizaciones importantes de políticas y recursos** que afectan a nuestras comunidades. Consulta la lista de esta edición:

- **Conferencia de Sinergia Vecinal** — capacitación y reconocimiento a líderes
- **Eventos G.A.I.N.** — celebraciones comunitarias gratuitas que unen a los vecinos
- **Programa de Cajas de Seguridad** — gratuito para residentes y permite acceso rápido a bomberos
- **Ordenanza de Carritos de Compras** — mejora la responsabilidad en su recolección
- **Taller para Pequeñas Empresas** — apoyo con educación y recursos
- **Campaña de Tarjetas de Biblioteca Increíbles** — libros, música, videos, ebook gratuitos...
- **Pinta Phoenix de Púrpura** — octubre es el Mes de la Concientización sobre la Violencia Doméstica

Conferencia de Sinergia Vecinal



En septiembre tuve el honor de participar en la Conferencia de Sinergia Vecinal, donde la colaboración, la comunidad y la compasión se unen. Gracias al Departamento de Servicios Vecinales (NSD) de la Ciudad de Phoenix por organizar este importante evento y fortalecer nuestros vecindarios.

Celebramos a los ganadores del Distrito 5:

- **Premio al Impacto Comunitario – Vecindario Berkeley Square**
- **Campeón de Inclusión y Participación – Vecindario West Plaza**
- **Premio Constructor de Comunidad – Vecindario Andalucía**

A todos los homenajeados: gracias por su liderazgo, dedicación y amor por sus comunidades. Sigamos construyendo puentes y creando vecindarios donde todos puedan prosperar.

[Haz clic aquí para visitar el sitio web del NSD si deseas unirte o formar un grupo vecinal.](#)



Eventos G.A.I.N En Tu Vecindario



Si estás cerca de **Washington Park**, ven al **Family Fright Night** este **sábado 18 de octubre**, de **4 a 9 p.m.**, en el **Washington Activity Center (2240 W. Citrus Way)**. Será un **evento familiar GRATIS** lleno de **diversión, juegos, recursos, concurso de disfraces y una película al aire libre**. ¡Será una noche de diversión espeluznante!



Si estás en **Maryvale**, te esperamos este **sábado 18 de octubre**, de **6 a 9 p.m.**, en el **Maryvale Park & Community Center (4420 N. 51st Ave.)** para el evento **Scaryvale en Maryvale**. Trae a toda la familia para disfrutar de **música, actividades divertidas, TRUNK OR TREAT gratuito, comida a la venta, una nueva casa embrujada y un concurso de disfraces**.



Acompáñanos al **Trunk or Treat anual de Halloween en Homestead Park** el **viernes 24 de octubre**, de **6:00 p.m. a 8:30 p.m.**, en **2602 W. Glendale Ave.**

Habrá **música gratis**, **rifas**, **concurso de disfraces** y **dulces** de nuestros **patrocinadores locales**, además de **autos en exhibición** del **Legendary Bombs Car Club**.

Los niños también podrán disfrutar del **nuevo parque infantil**.

La **entrada peatonal** está en **25th Dr. y Myrtle Ave.**



El **sábado 25 de octubre**, acompáñanos a un **evento lleno de diversión** y disfruta del buen clima de **9 a.m. a 12 p.m.** en **La Pradera Park (6830 N. 39th Ave.)**.

Después de la **gran reapertura** con **nuevos baños**, **cancha de pickleball** y **canchas de baloncesto**, es momento de **reunir a la comunidad para celebrar**.

Habrá **puestos con recursos**, **comida**, **juegos** y **actividades para los niños**.

Programa de Cajas de Seguridad del Departamento de Bomberos

The graphic features a red background with a repeating leaf pattern. At the top left is the Phoenix Fire Department logo, a red Maltese cross with 'PHOENIX' at the top, '1886' on the sides, and 'SHERMAN' at the bottom. To the right of the logo is the text 'Phoenix Fire Department Lockbox Program'. Below this is a photograph of a red fire truck with 'PHOENIX FIRE DEPARTMENT' and the number '61' on its side. A fireman in a dark uniform is standing next to the truck. In the foreground, a black lockbox is shown. Below the photograph is a white box with the text 'HOW IT WORKS'. To the right of the text is a QR code. Below the QR code is a list of three steps. At the bottom of the graphic is a red box with the text 'Help Us Help You!' in white.

Phoenix Fire Department Lockbox Program

HOW IT WORKS

1. A Phoenix resident, or family member of a Phoenix resident, can go to our website (phoenix.gov/fire or scan the QR code to the right) and complete the request form.
2. A member of the Phoenix Fire Department will reach out to schedule the lockbox installation. **At the time of installation, you will need to supply the key for the residence, to put into the lockbox.*
3. A member of the Phoenix Fire Department will come to your home and install the lockbox and document the location in the department's computer aided dispatch system (CAD). If there is an emergency and you are unable to open the door, they will use the lockbox key to gain access.

If you already have a lockbox installed and would like to register your lockbox code, or you have a garage door code you would like to register with the department, please visit phoenix.gov/fire to register your lockbox or garage door code.

WHY PARTICIPATE?

This program is free to City of Phoenix residents thanks to a partnership between the Phoenix REALTORS and the City of Phoenix. It allows first responders to gain access to a home in case of emergencies where the patient is not able to make it to the door.

Help Us Help You!

El Programa de Cajas de Seguridad del Departamento de Bomberos de Phoenix ayuda a los socorristas a ingresar rápidamente a tu hogar durante una emergencia, sin tener que romper la puerta ni causar daños.

Es especialmente importante para personas mayores, personas con discapacidades y quienes viven solos.

Me alegra anunciar el relanzamiento del Programa de Cajas de Seguridad, ¡ahora con materiales e información disponibles en español!

Juntos estamos haciendo de Phoenix una ciudad más segura e inclusiva, un hogar a la vez.

[Haz clic aquí para visitar Phoenix.gov/fire](http://Phoenix.gov/fire) y obtener más detalles.

Nueva Ordenanza de Carritos de Compras



How to Report Abandoned Shopping Carts

myPHX311
Access our services through your smartphone or the web by navigating to myPHX311.

Phone
Call (602) 534-4444 and select option 1 after the language option.

Email
Report via email at shopping.carts.nsd@phoenix.gov.

More Information:
phoenix.gov/shoppingcarts

Los carritos de compras abandonados han sido una gran frustración para nuestra comunidad — bloqueando las aceras, desordenando los espacios y afectando la apariencia de nuestros vecindarios. Me complace anunciar una gran victoria para nuestros vecindarios con la nueva ordenanza municipal sobre carritos de compras, aprobada por el Concejo Municipal y por mí, que entrará en vigor el 17 de octubre. Se trata de respetar a nuestros residentes y proteger nuestros vecindarios.

La nueva ordenanza sobre carritos de compras:

- **Responsabiliza a los grandes minoristas (más de 50,000 pies cuadrados)**
- **Requiere sistemas de recuperación**
- **Establece multas por violaciones**
- **Crea un sistema más rápido de reportes comunitarios**

Todos los comercios que tengan carritos de compras deberán registrarse con la ciudad e implementar estrategias de manejo de carritos, incluyendo la instalación de ruedas con bloqueo o la presentación de un plan de recuperación.

La ordenanza exige específicamente que las tiendas grandes (más de 50.000 pies cuadrados) usen un mecanismo de bloqueo o presenten un plan detallado de

cumplimiento, mientras que todas las tiendas deberán registrarse y podrían enfrentar tarifas más altas de recuperación u otras sanciones si no manejan adecuadamente sus carritos.

[Haz clic aquí para obtener más detalles sobre el programa de recuperación de carritos de compras.](#)

Pequeñas Empresas Prosperan en 2025



¿Eres dueño de una pequeña empresa y estás listo para dar tu **siguiente gran paso**? Únete a la **Ciudad de Phoenix** y a nuestros **socios comunitarios** en una **cumbre de medio día** diseñada para ayudarte a **crecer, conectar y prosperar en 2025**.

En la cumbre, aprenderás sobre:

- Qué compra la Ciudad
- Oportunidades de contratos actuales y futuros
- Consejos para responder a licitaciones
- Y mucho más

¿Te interesa asistir? [Haz clic aquí para obtener más información.](#)

Campaña de Tarjetas de Biblioteca Increíbles



Celebra el **Mes de Inscripción de Tarjetas de Biblioteca** durante octubre. Obtener una **tarjeta de la Biblioteca Pública de Phoenix** es **fácil y gratuito** para todos los residentes del **Condado de Maricopa**.

Con tu tarjeta podrás acceder a:

- Libros, eBooks, música y videos
- Computadoras y Wi-Fi gratuito
- **Pases Culturales** y mucho más

Para obtener tu tarjeta:

- Visita cualquier sucursal de la **Biblioteca Pública de Phoenix**.
- Presenta una **identificación con foto válida** (licencia, pasaporte, ID escolar, etc.).

- Si tu ID no tiene tu dirección actual, lleva **comprobante de domicilio** (correo o factura reciente).
- **Niños menores de 13 años** deben estar acompañados por un padre o tutor con ID válido.

Más información en: phoenixpubliclibrary.org

Pinta PHX de Púrpura: Concientización sobre la Violencia Doméstica



OCTOBER 2025
PAINT PHOENIX PURPLE
DOMESTIC VIOLENCE AWARENESS MONTH
DONATION DRIVE

SUPPORTING SURVIVORS OF DOMESTIC VIOLENCE

All items will be donated to the Arizona Coalition to End Sexual and Domestic Violence.

Pet items will be donated to Chicanos Por La Causa.

NEW ITEMS NEEDED:

- Gift cards/gas cards
- Baby items
- Children's shoes
- Shoes (men/women)
- Full-sized toiletries
- Bed sheets
- Pillows
- Hair dye
- Peroxide
- Bathing loofahs
- Sleepwear
- Socks
- Workout clothes
- Mens hair care/beard
- Combs & brushes
- Toothbrushes
- Makeup
- Prepaid cell phones
- Razors and shaving cream
- Products for diverse hair types
- Feminine hygiene products
- Underwear & undergarments
- Household cleaning supplies

PET ITEMS

- Dog/cat food (wet & dry)
- Pet beds/litter boxes
- Cat litter
- Water bowls
- Leashes

For more information, please email: copstrategicinitiatives@phoenix.gov

La **Ciudad de Phoenix** te invita a participar en la **13ª Campaña Anual “Pinta Phoenix de Púrpura”**, un esfuerzo conjunto de más de **50 organizaciones públicas, privadas y comunitarias**.

Objetivo:

- Crear **conciencia sobre la violencia doméstica**

- **Apoyar a las víctimas**
- Promover **recursos y eventos** durante todo octubre

La violencia doméstica sigue siendo uno de los **problemas de salud y seguridad más graves** en nuestra comunidad.

Visita nuestro sitio web para conocer cómo participar o donar.

Gracias por leer y compartir el Noticiero del Vecindario de octubre con familiares, amigos y vecinos.

Como siempre, comuníquese con nuestra oficina para sus comentarios, preguntas e inquietudes al [\(602\) 262-7446](tel:6022627446) o Council.district.5@phoenix.gov.

Para obtener actualizaciones periódicas, síganos en nuestras cuentas de redes sociales haciendo clic en los íconos a continuación.



[\[facebook.com\]](#)



[\[twitter.com\]](#)



[\[instagram.com\]](#)

[Visite el sitio web del Distrito 5 del Concejo Municipal de la Ciudad de Phoenix](#)

[Enviar a un amigo](#)